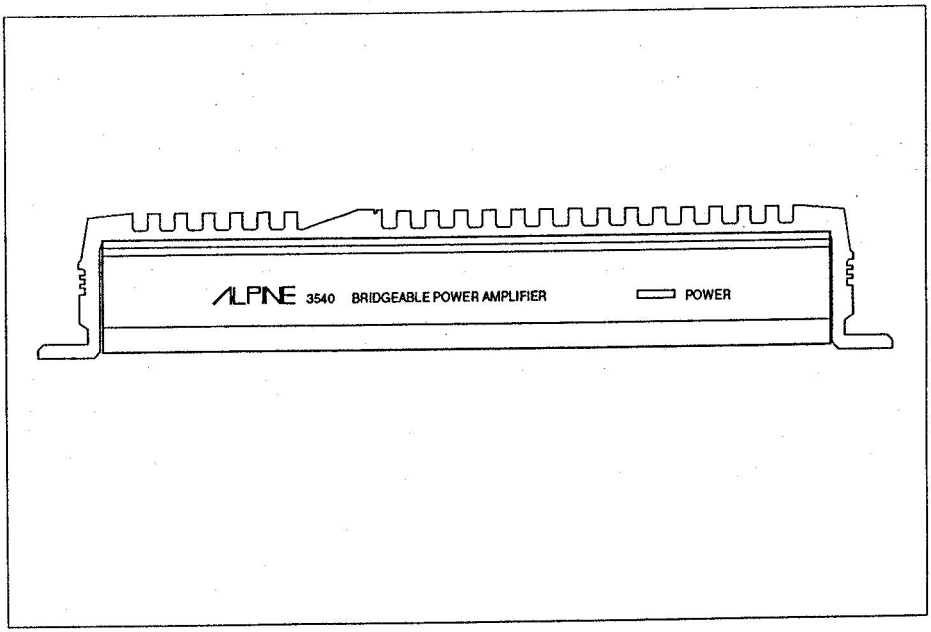
OWNER'S MANUAL

3540

Bridgeable Power Amplifier



CONTENTS/INHALTSVERZEICHNIS/TABLE DE MATIERES/SOMMARIO/INDICE

"ENGLISH"
INTRODUCTION 1
PRECAUTIONS 1
FEATURES 2
INSTALLATION 3
SWITCHES AND TERMINALS 4
CONNECTIONS ..... 5 – 6
OPERATION 7
SPECIFICATIONS 8

"DEUTSCH"
EINFÜHRUNG 9
VORSICHTSMASSENAHMEN 9
MERKMALE 10
EINBAU 11
BEDIENUNGSELEMENTE UND ANZEIGEN 12
ANSCHLÜSSE ..... 13 – 14
BEDIENUNG 15
TECHNISCHE DATEN 16

"FRANÇAIS"
INTRODUCTION 17
PRECAUTIONS 17
CARACTERISTIQUES 18
INSTALLATION 19
COMMUTATEURS ET BORNES 20
CONNEXIONS ..... 21 – 22
FONCTIONNEMENT 23
SPECIFICATIONS 24

"ITALIANO"
INTRODUZIONE 25
PRECAUZIONI 25
CARATTERISTICHE 26
INSTALLAZIONE 27
INTERRUTTORIE TERMINALI 28
COLLEGAMENTI ..... 29 – 30
FUNZIONAMENTO 31
SPECIFICAZIONI 32

"ESPANOL"
INTRODUCCION 33
PRECAUCIONES 33
CARACTERISTICAS 34
INSTALACION 35
INTERRUPTORES Y TERMINALES 36
CONNEXIONES ..... 37 – 38
OPERACION 39
ESPECIFICACIONES 40

INTRODUCTION

The Alpine 3540 power amplifier is the perfect choice for cars with limited installation space. It offers 30 watts per channel into 4 ohms or 95 watts bridged mono into 4 ohms of clean, stable power.
Please read this manual thoroughly to familiarize yourself with all the features and controls.

PRECAUTIONS

1. Improper wiring connections could cause damage to your unit. Carefully follow the wiring instructions in this manual.
2. The battery lead to the (+) terminal of the battery should be the last connection after all other connections are made.
3. Due to the high power output of the 3540, it is important that all connections are clean and well secured, or damage could result.
4. Be sure that the 3540 is mounted in a way that will allow for free air circulation and heat dissipation.
5. When changing fuses, be sure to replace the old fuse with one of the same amperage. Use of improper fuses can lead to serious damage to components.

FEATURES

- **SWITCHING MODE POWER SUPPLY:**
  The high power output of the 3540 is achieved through the use of a switching mode power source. It provides excellent frequency response characteristics and performance that rivals that of home audio equipment.

- **BRIDGED/STEREO MODE SWITCH:**
  Selects stereo or bridged (mono) operation. In the bridged mode, the left and right channels are connected monaurally. The output power in this mode is multiplied and will drive a powerful subwoofer easily.

- **SPEAKER IMPEDANCE:**
  4 or 2 ohms(Stereo), 4 ohms (Bridged Mono)

- **REMOTE POWER ON/OFF:**
  When you turn the power of your Head Unit on or off, the 3540 turns on and off automatically.

- **RCA INPUT:**

- **INPUT SENSITIVITY:**
  RCA JACK (Fixed) :500mV
  (Variable) :100mV–2V

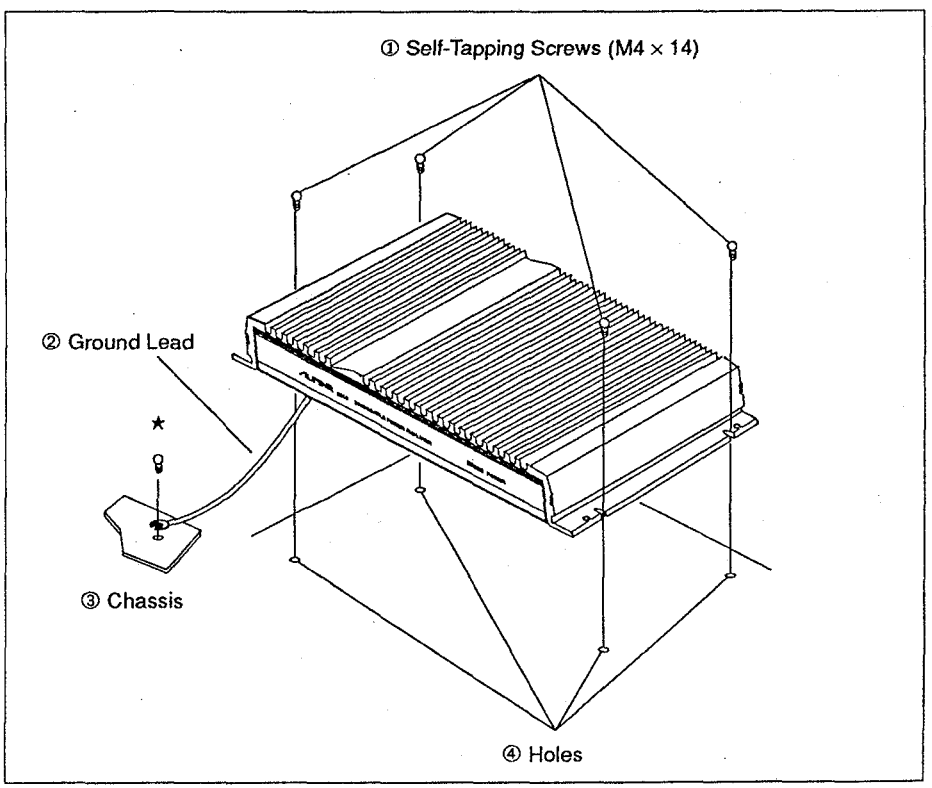
- **POWER-ON INDICATOR:**

INSTALLATION

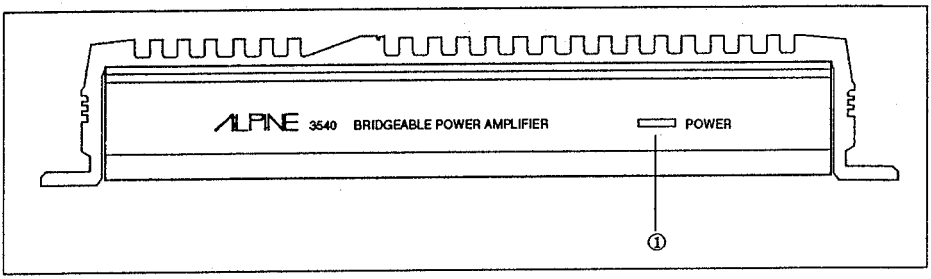
Due to the high power output of the 3540, considerable heat is produced when the unit is in operation. For this reason, the unit should be mounted in a location which will allow for free circulation of air. Inside the trunk may be optimum for installation of the 3540.

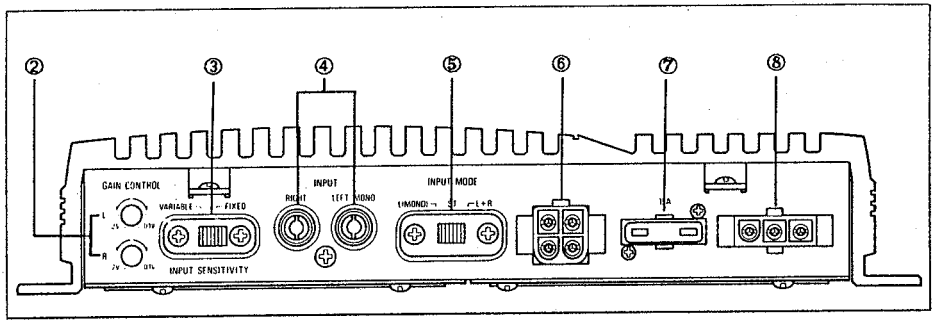
1. Using the unit as template, mark the four screw locations.
2. Drill the screw holes.
3. Position the 3540 over the screw holes, and secure with four self-tapping screws.

NOTE:
Use an already installed screw on the metal part of the car (marked "★" in the drawing below) to secure the ground lead.



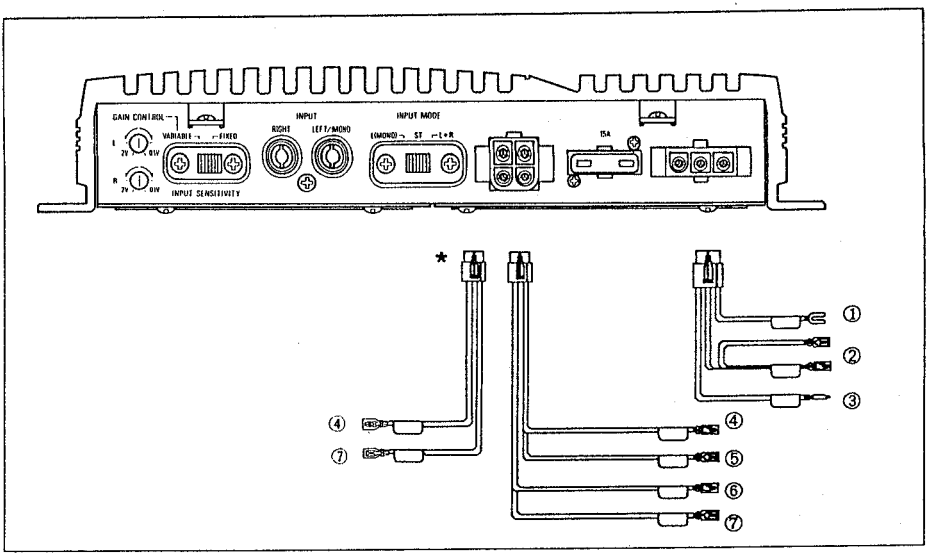
SWITCHES AND TERMINALS





① POWER Indicator
② Input Gain Control
③ Input Sensitivity Selector
④ RCA Input Connectors
⑤ Input Mode Switch
⑥ Speaker Output Connector
⑦ Fuse
⑧ Power Supply Connector

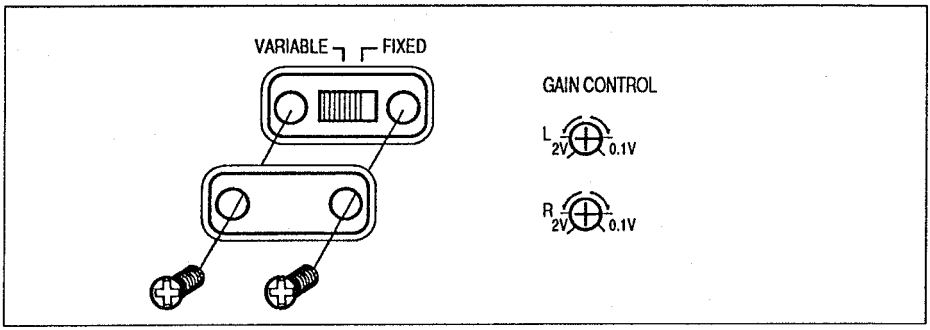
CONNECTIONS



① Ground Lead (To metal part of the car chassis) (Black)
② Remote-on Input Lead (Blue/White)
③ Battery Lead (Yellow)
④ Right Speaker Lead (Gray/Black) ⊖
⑤ Right Speaker Lead (Gray) ⊕
⑥ Left Speaker Lead (White/Black) ⊖
⑦ Left Speaker Lead (White)⊕

* Speaker output connectors for BTL

1. After the 3540 is securely mounted, following the installation steps above, connect the output plugs of the head unit to the input jacks of the 3540.
2. Connect the Speakers to the output leads of the 3540.
3. Connect the Remote-On Lead or the Power Antenna Lead (this provides a remote-on signal when the power is turned on) from the head unit to the Remote On lead of the 3540.



NOTE:
If these leads are not connected together, the 3540 will not turn on when the head unit is turned on. If your head unit does not have a power antenna output, a toggle switch (SPST) must be connected between an ignition source (+12V) and the remote-on input lead of the amplifier to provide the turn on signal for the 3540.

4. Secure the ground lead to a clean and bare metal spot.
5. Connect the battery lead directly to the battery terminal.
6. Set the Input Selector Switch to the "FIXED" position when connecting with an Alpine head unit or a unit with DIN per amp output. Set the Input Selector Switch to the "VARIABLE" position when connecting with a unit with RCA output other than Alpine head units. Then adjust the Input Gain Control (0.1V–2V) for the maximum sound volume with no clipping distortion.

OPERATION

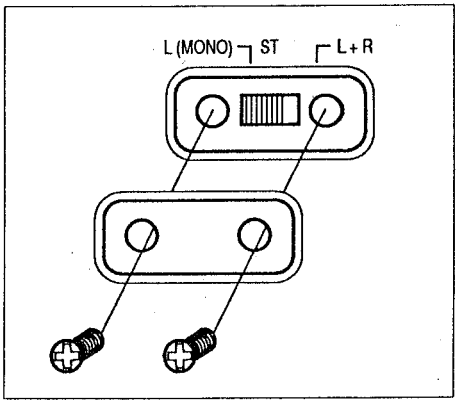
The Alpine 3540 is a high-power, high-efficiency power amplifier designed especially for use with Alpine pre-amp only head units and Bi-Level series, all of which have a pre-out for one snap connection. The 3540 works with another components such as Alpine Equalizers (3312,3321 etc.) or Alpine Electronic Active Dividing Networks (3652,3654), none of which has an amplifier of their own. Input gain controls are also provided. For connections, please refer to the illustration above.

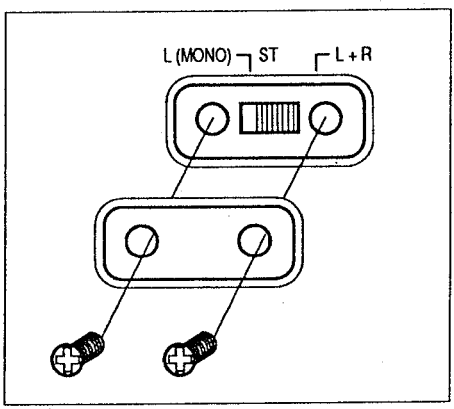
BRIDGING YOUR POWER AMPLIFIER

The 3540 can be used as a bridged single channel amplifier if higher output levels are desired.

To switch to the "L (MONO)" or "L+R" operation, follow the steps below.

1. Connect the supplied speaker output connectors (L ⊕ and R ⊖) for BTL to the speaker leads (⊕ and ⊖)
2. If you wish to drive two bridged amplifiers to produce a stereo image, connect another 3540 in the same manner.
3. Set the 3540's Input Mode Switch to the L (MONO) position. When using two bridged amplifiers for stereo output, set another 3540 in the same manner.





- When using the 3504 for subwoofer output, set the Input Mode switch to the "L+R" position.

SPECIFICATIONS

Power Output (W) STEREO MODE
- Max. ..... 65 × 2
- Min. RMS.4 Ohms, 20Hz to 20 kHz at 0.04% THD ..... 30 × 2

Power output (W) Bridged Mono Mode
Min.RMS.4 ohms, 1kHz at 10%THD ..... 95 × 1
Frequency Response (Hz)+0,-1dB 10–50k
Signal To Noise Ratio (dB) IHFA-Weighted 105
Input Sensitivity/Impedance (mV/Ohms)
(for rated Power Output)
- Fixed 500/10k
- Variable 100–2,000/10k

Speaker Impedance (Ohms) ..... 4 or 2(Stereo)
4 (Bridged Mono)
Power Requirement ..... DC 14.4 V
(11 to 16V allowable)
Dimensions (W × H × D) ..... 200 × 40 × 130mm
(7-7/8" x 1-9/16" x 5-1/8")
Weight 1.2kg (2lb, 10ozs)

NOTE:
For product improvement, specifications and design are subject to change without notice.

EINFÜHRUNG

Der Alpine 3540 ist die richtige Wahl für Fahrzeuge mit beschränktem Einbauplatz. Er bietet 30 Watt pro Kanal bei 4 Ohm oder 95 Watt überbrückte Mono-Betriebsart bei 4 Ohm mit gleicher, stabiler Leistung.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, um sich mit den einzelnen Bedienungselementen und Funktionen vertraut zu machen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Falsche Kabelverbindungen können eine Beschädigung des Gerätes verursachen. Die Anleitung für die Kabelanschlüsse in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig befolgen.
2. Das Batteriekabel zum (+)-Anschluß der Batterie sollte erst nach allen anderen Verbindungen vorgenommen werden.
3. Wegen der hohen Ausgangsleistung des 3540 ist es wichtig, daß alle Verbindungen sauber und sicher vorgenommen werden, da andernfalls eine Beschädigung des Gerätes die Folge sein kann.
4. Der 3540 sollte so eingebaut sein, daß eine freie Luftzirkulation und Wärmeabstrahlung gewährleistet ist.
5. Durchgebrannte Sicherungen nur durch solche ersetzen, deren Amperezahl dem auf der Sicherungshalterung aufgedruckten Wert entspricht. Die Verwendung von falschen Sicherungen kann zu einer schweren Beschädigung der Bauteile führen.

MERKMALE

- **STROMVERSORGUNG MIT SCHALTBARER BETRIEBSART:**
  Die hohe Leistungsabgabe des 3540 wird durch die Nutzung einer Stromversorgung mit schaltbarer Betriebsart erzielt. Sie bietet einen hervorragenden Frequenzgang und eine Leistung, die dem normaler Audiogeräte entspricht.

- **SCHALTER FÜR BRÜCKENSCHALTUNG/STEREO-BETRIEB:**
  Mit diesem Schalter wird die Stereo-oder Brückenschaltungsbetrieb (mono) eingestellt. Bei Brückenschaltungsbetrieb, Betrieb mit nur dem linken Kanal, bei anderem Betrieb, sind die linken und rechten Kanäle in mono angeschlossen. Die Ausgangsleistung bei diesem Betrieb wird multipliziert und kann den Tieftonlautsprecher leicht betrieben.

- **LAUTSPRECHERIMPEDANZ:**
  4 oder 2 Ohm (Stereo), 4 Ohm (überbrückte Mono-Betriebsart)

- **FERNEINSCHALTUNG ON/OFF:**
  Beim Ein-oder Ausschalten der Stromzufuhr des Hauptgerätes wird der 3540 automatisch ein- oder ausgeschaltet.

- **RCA-EINGANG:**

- **EINGANGSEMPFINDLICHKEIT:**
  RCA-ANSCHLUSS (fixiert) :500 mV
  (variabel) :100 mV - 2 V

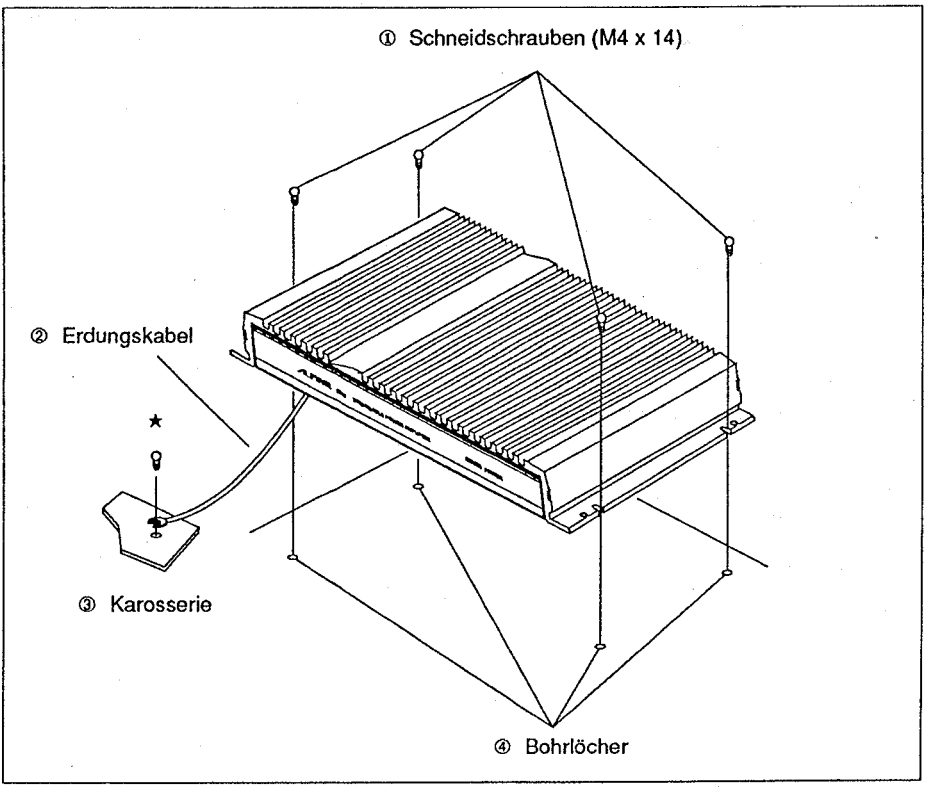
- **EINSCHALT-ANZEIGE:**

EINBAU

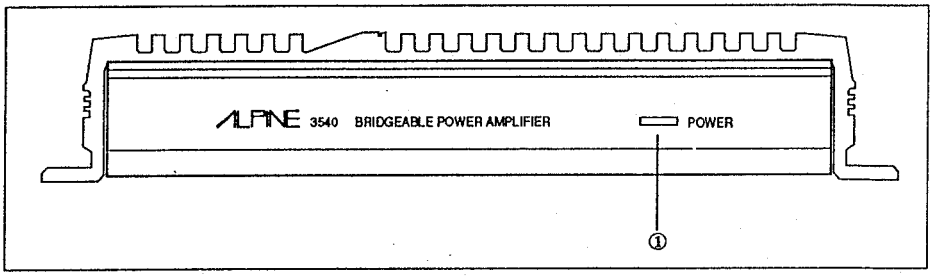
Wegen der hohen Ausgangsleistung entwickelt der 3540 beim Betrieb eine entsprechende Wärme. Daher sollte das Gerät an einem Ort eingebaut werden, der eine freie Luftzirkulation erlaubt. Der Kofferraum bietet eine optimale Einbaumöglichkeit für den 3540.

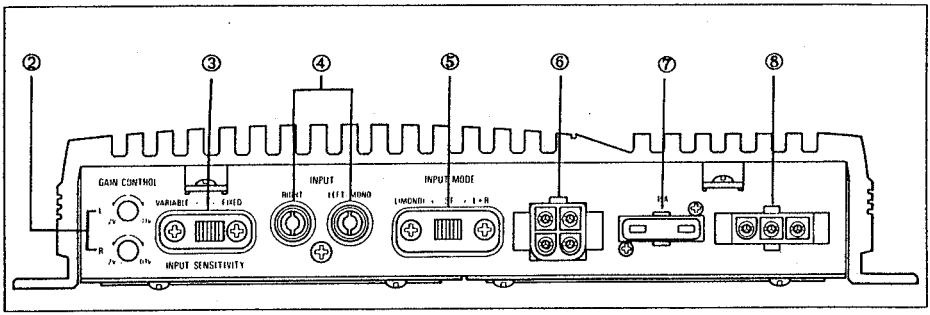
1. Die vier Stellen für die Schrauben unter Verwendung des Gerâtes markieren.
2. Die Löcher für die Schrauben bohren.
3. Den 3540 auf die Bohrlöcher auflegen und mit den vier Schneidschrauben befestigen.

HINWEIS:
Die Erdungsleitung des Geräts mit der bereits an der Fahrzeugkarosserie vorhandenen Schraube (★) an einer sauberen Metallstelle befestigen.



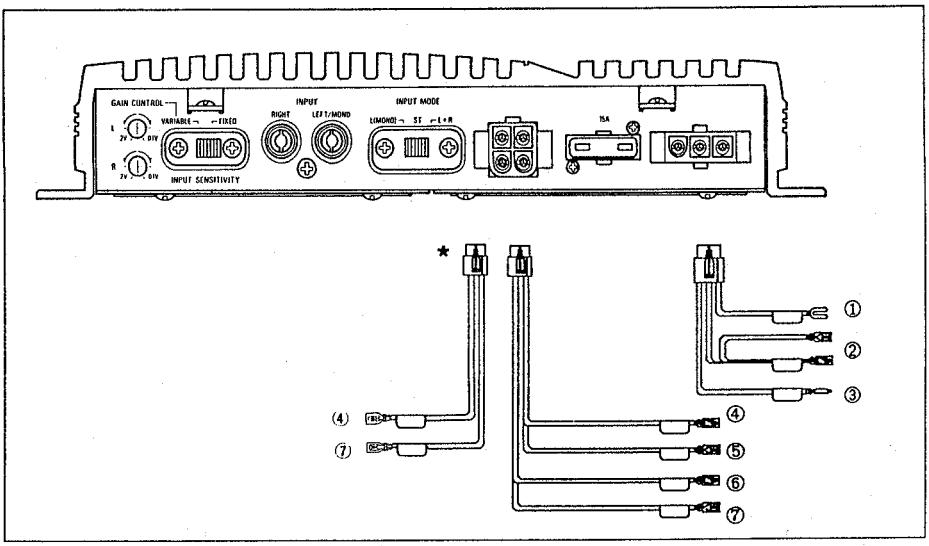
BEDIENUNGSELEMENTE UND ANZEIGEN





① Netzanzeige (POWER)
② Eingangs-Anstiegsregler
③ Eingangsempfindlichkeits-Wähler
④ RCA-Eingangsstecker
⑤ Eingangs-Betriebsarten-Schalter
⑥ Lautsprecherausgangs-Stecker
⑦ Sicherung
⑧ Stromversorgungs-Stecker

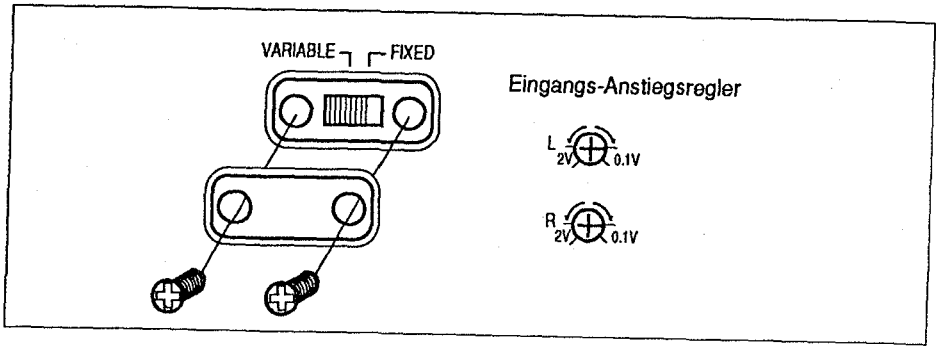
ANSCHLÜSSE



① Erdungskabel (an ein Metallteil der Karosserie) (Schwarz)
② Ferneinschaltkabel Ein (Blau/Weiß)
③ Batteriekabel (Gelb)
④ Rechtes Lautsprecherkabel (Grau/Schwarz) ⊖
⑤ Rechtes Lautsprecherkabel (Grau) ⊕
⑥ Linkes Lautsprecherkabel (Weiß/Schwarz) ⊖
⑦ Linkes Lautsprecherkabel (Weiß) ⊕

* Lautsprecher-Ausganganschlüsse mit BTL-Anschluss.

1. Nach der Befestigung des 3540 die Ausgangsstecker des Hauptgerätes mit den Eingangsbuchsen des 3540 verbinden.
2. Die Lautsprecher mit den Ausgangskabeln des 3540 verbinden.
3. Das Fernschaltkabel oder das Antennenmotorkabel (es gibt beim Einschalten der Stromversorgung ein Ferneinschaltsignal ab) des Hauptgerätes mit dem Fernschaltkabel des 3540 verbinden.



HINWEIS:
Falls diese Kabel nicht miteinander verbunden werden, schaltet sich der 3540 beim Einschalten des Hauptgerätes nicht ein. Falls das Hauptgerät nicht mit einem Antennenmotor-Ausgang ausgestattet ist, muß ein Umschalter (SPST) zwischen der Zündschalterquelle (+12V) und dem Fernschaltkabel des Verstärkers angeschlossen werden, damit ein Einschaltsignal an den 3540 abgegeben werden kann.

4. Sichern Sie die Erdungsleiten an einer sauberen und offenen Metallstelle.
5. Das Batteriekabel direkt mit dem Batterieanschluß verbinden.
6. Den Eingangs-Wahlschalter auf die "FIXED"-Position einstellen, wenn das Gerät mit einem Alpin-Hauptgerät oder einem Gerät mit DIN-Ausgang verbunden wird. Stellen Sie den Eingangswahlschalter auf die Position "VARIABLE" einstellen, wenn das Gerät mit einem RCA-Ausgang anderer Hauptgeräte verbunden wird. Dann den Eingangs-Anstiegsregler (0,1 V–2 V) auf maximale Lautstärke ohne Abkappungsverzerrungen einstellen.

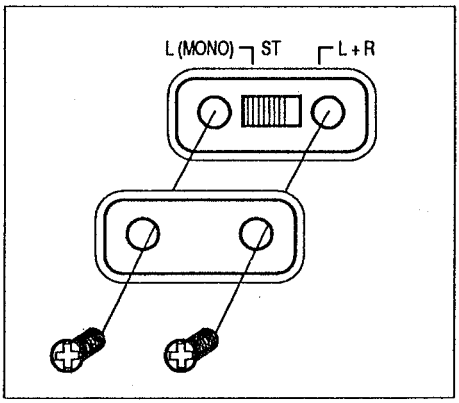
BEDIENUNG

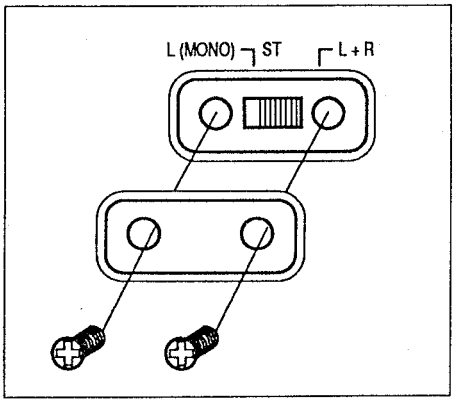
Der Alpine 3540 ist ein Verstärker mit hoher Leistung und Effizienz, er eignet sich besonders für die Verwendung mit Vorverstärker-Hauptgeräten und der Bi-Level-Serie von Alpine, die alle einen Vorverstärker-Ausgang mit einer Schnappverbindung haben. Der 3540 kann zusammen mit anderen Alpine-Komponenten wie die Equalizer (3312, 3321 usw.) oder Alpines elektronisch aktivem Aufteilungs-Netzwerk (3652, 3654) verwendet werden, die keinen eigenen Verstärker besitzen. Eingangs-Anstiegsregler werden ebenfalls mitgeliefert. Für Anschlässe siehe die obigen Abbildungen.

ÜBERBRÜCKUNG DES LEISTUNGSVERSTÄRKERS

Der 3540 kann als überbrückter Einkanal-Verstärker verwendet werden, falls höhere Ausgangspegel gewünscht sind. Zum Umschalten auf die Überbrückungs-Betriebsart die folgenden Schritte durchführen.

1 Die beiliegenden Lautsprecher-Ausgangsanschlüsse (L⊕ und R⊖) mit BTL-Anschluss mit den Lautsprecherleitungen (⊕ und ⊖) verbinden.
2. Bei der Verwendung von zwei überbrückten Verstärkern zum Erzielen eines Stereoklangs einen weiteren 3540 auf die gleiche Weise verbinden.
3. Die Eingangs-Betriebsarten-Schalter des 3540 auf die L-Position (MONO) einstellen. Bei Verwendung von zwei überbrückten Verstärkern für einen Stereoausgang einen weiteren 3540 auf die gleiche Weise einstellen.





- Bei Verwendung des 3504 für Tiefenlautsprecher-Ausgang den Eingangbetriebschalter auf die Position "L+R" einstellen.

TECHNISCHE DATEN

Ausgangsleistung (W) STEREO-BETRIEBSART
Max. ..... 65 x 2
Min. Effektivleistung 4 Ohm,
20 Hz bis 20 kHz bei 0,04% Klirrfaktor ..... 30 x 2
Ausgangsleistung (W) Überbrückte Mono-Betriebsart
Min. Effektivleistung 4 Ohm,
1 kHz bei 10% Klirrfaktor ..... 95 x 1
Frequenzgang (Hz) +0, -1dB ..... 10 - 50 k
Rauschabstand (dB) INFA bemessen 105
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz (mV/Ohm)
Fixier 500/10k
Variabel ..... 100 - 2000/10k
Lautsprecherimpedanz (Ohm) ..... 4 oder 2 (Stereo)
(Überbrückte Mono-Betriebsart)
Stromversorgung ..... Gleichstrom 14,4 V
(11 bis 16 V erlaubt)
Abmessungen (B x H x T) ..... 200 x 40 x 130 mm
Gewicht ..... 1,2 kg

HINWEIS:
Änderungen der technische Daten und des Designs für Verbesserungen vorbehalten.

INTRODUCTION

L'amplificateur de puissance Alpine 3540 est le choix idéal convenant aux véhicules dotés d'un espace d'installation limité. Cet amplificateur fournit 30 W par canal en 4 ohms ou 95 W mono bridgeable en 4 ohms de puissance stable.
Lire ce manuel attentivement pour se familiariser avec les caractéristiques et les touches de contrôles.

PRECAUTIONS

1. Des connexions de câbles incorrectes peuvent endommager l'appareil. Suivre attentivement les instructions concernant le câblage, de ce manuel.
2. Le fil de la batterie sur la borne (+) de la batterie doit être connecté en dernier.
3. En raison de la sortie haute puissance du 3540, il est important de faire les connexions correctement et en toute sécurité pour éviter tout endommagement matériel.
4. S'assurer que le 3540 est monté de façon à permettre la ventilation et la dissipation de la chaleur.
5. Lors du changement de fusibles, s'assurer de remplacer l'ancien fusible par un fusible de même intensité. L'emploi de fusibles incorrects peut gravement endommager les composants.

CARACTERISTIQUES

- **ALIMENTATION EN MODE DE COMMUTATION:**
  La sortie en haute puissance du 3540 se fait par l'emploi d'une source d'alimentation en mode de commutation. Les résultats sont des caractéristiques excellentes de bande passante et une performance qui concurrence un environnement audio d'intérieur.

- **COMMUTATEUR DE MODE BRIDGE/STEREO:**
  Sélectionne le fonctionnement stéréo ou bridged (mono). En mode bridged, le mode du canal seulement, un autre mode, les canaux gauche et droit sont connectés en mono. La puissance de sortie dans ce mode est accrue et contrôle facilement le sous haut-parleur de graves.

- **IMPEDANCE HAUT-PARLEURS:**
  4 ou 2 ohms (stéréo), 4 ohms (mono bridge)

- **MISE SOUS TENSION/HORS TENSION TELECOMMANDEE:**
  Lorsque l'unité principale est mise hors/sous tension, le 3540 se met en marche ou s'arrête automatiquement.

- **ENTREE RCA:**

- **ENTREE SENSIBILITE:**
  JACK RCA (Fixe) :500 mV
  (Variable) :100mV–2 V

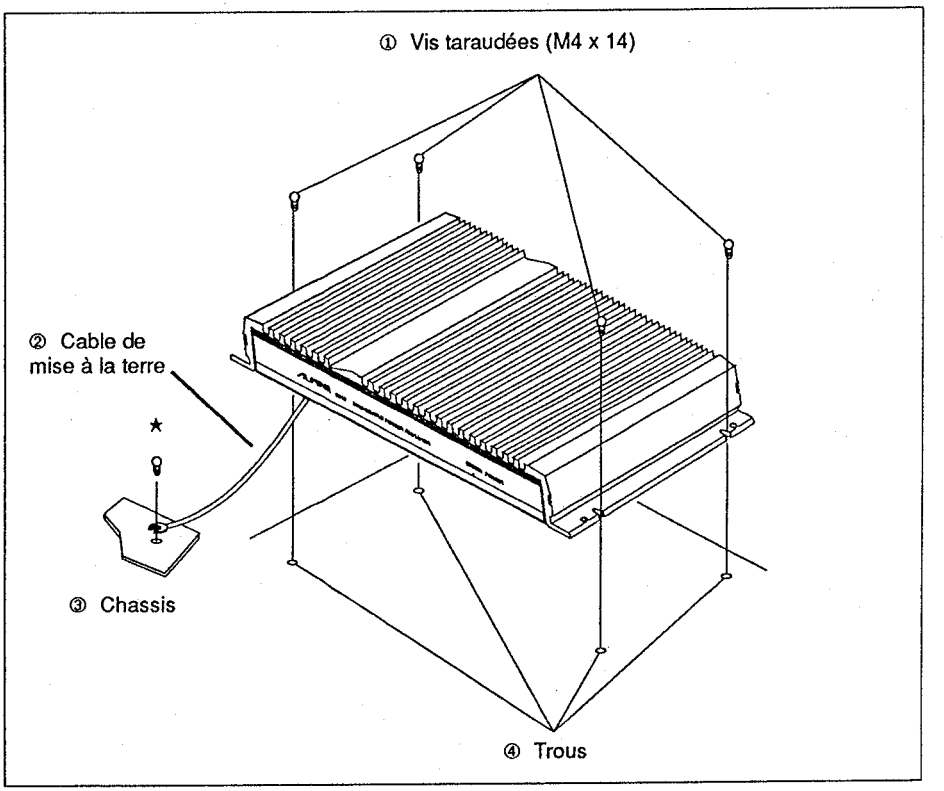
- **INDICATEUR DE MISE SOUS TENSION:**

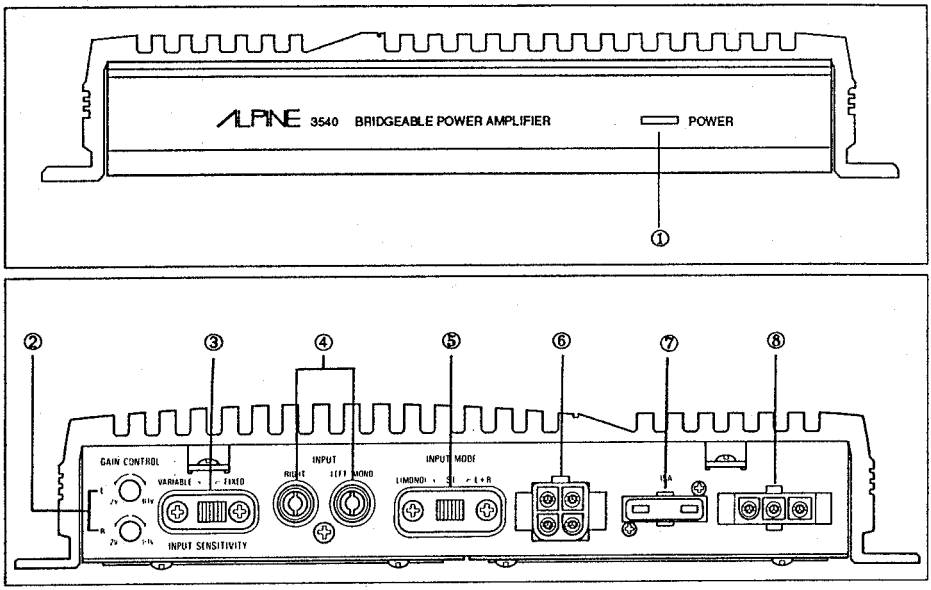
INSTALLATION

En raison de la sortie haute-puissance du 3540, une forte chaleur est produite lorsque l'appareil est en marche. Pour cette raison, l'appareil doit être monté sur un emplacement permettant une bonne ventilation. Une installation à l'intérieur du coffre est idéale.

1. En se servant de l'unité comme plaque, marquer les repères pour les vis.
2. Percer les trous.
3. Positionner le 3540 au-dessus des repères et fixer avec quatre vis taraudées.

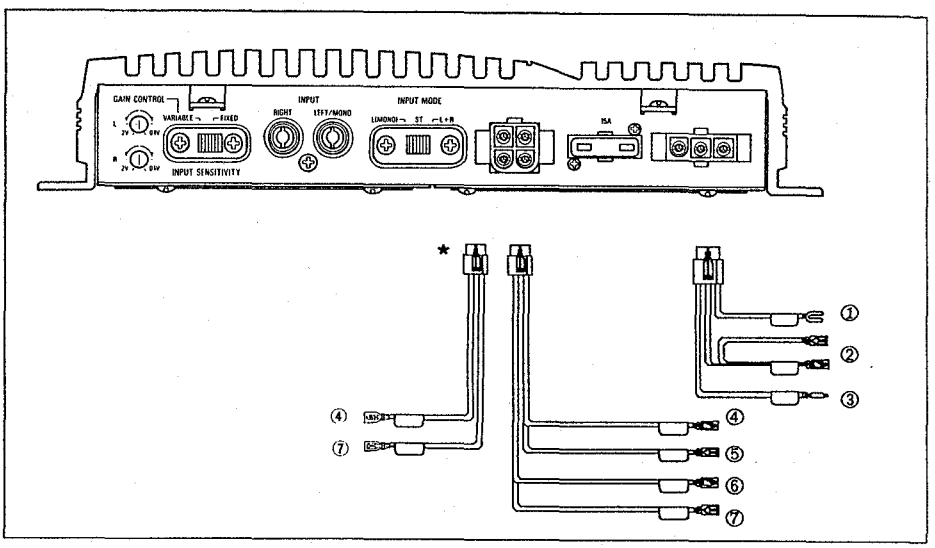
REMARQUE:
Utiliser une vis se trouvant déjà sur la partie métallique du véhicule (signalée par "★" sur la figure ci-dessous) pour fixer le câble de mise à la terre.





① Voyant d'alimentation (POWER)
② Contrôle de gain d'entrée
③ Sélecteur de sensibilité d'entrée
④ Connecteurs d'entrée RCA
⑤ Commutateur de mode d'entrée
⑥ Connecteur de sortie de haut-parleur
⑦ Fusible
⑧ Connecteur d'alimentation

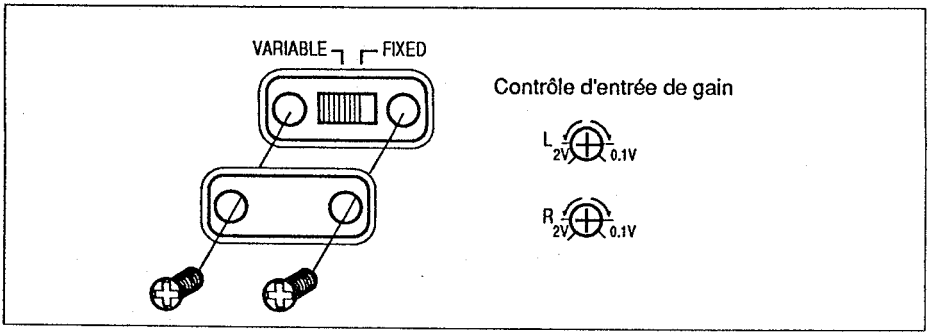
CONNEXIONS



① Câble de mise à la terre (sur la partie métallique du châssis du véhicule) (noir)
② Câble d'entrée de télécommande (bleu/blanc)
③ Câble de batterie (jaune)
④ Câble de haut-parleur droit (gris/noir) ⊖
⑤ Câble de haut-parleur droit (gris) ⊕
⑥ Câble de haut-parleur gauche (blanc/noir) ⊖
⑦ Câble de haut-parleur (blanc) ⊕

* Connecteurs de sortie du haut-parleur pour BTL.

1. Après installation du 3540, en suivant les consignes ci-dessus, connecter les fiches de sortie de l'unité principale aux jacks d'entrée du 3540.
2. Connecter les haut-parleurs aux câbles de sortie du 3540.
3. Connecter le câble de la télécommande ou le câble d'antenne de puissance (ceci permet un signal de la télécommande lorsque la mise sous tension est faite) de l'unité principale au câble de la télécommande du 3540.



REMARQUE:
Si ces câbles ne sont pas connectés ensemble, le 3540 ne se mettra pas en marche si l'unité principale n'est pas mise en service. Si l'unité principale n'a pas de sortie d'antenne, un interrupteur à bascule (SPST) doit être connecté entre une source de contact (+12V) et le câble d'entrée de la télécommande de l'amplificateur pour produire un signal de mise en service du 3540.

4. Fixer le câble de mise à la terre sur une partie propre et métallique.
5. Connecter le câble de la batterie directement sur la borne de la batterie.
6. Régler le sélecteur d'entrée sur la position "FIXED" lors de la connexion avec une unité principale Alpine ou une unité ayant une sortie DIN par ampäre.
   Positionner le commutateur sélecteur d'entrée sur "VARIABLE" lors de la connexion avec une unité ayant une sortie RCA autre que les unités principales Alpine.
   Ensuite, régler le contrôle d'entrée de gain (0,1 V–2 V) pour obtenir le volume sonore maximum sans distorsion d'écrêtage.

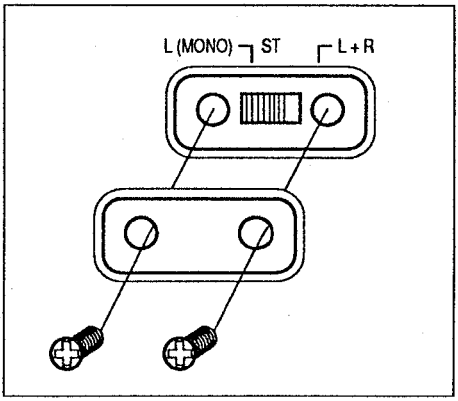
FONCTIONNEMENT

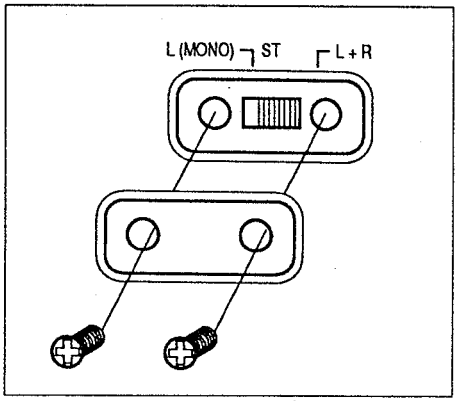
L'Alpine 3540 est un amplificateur de puissance, haute-puissance et haute-performance conáu spécialement pour l'emploi d'unités principales pré-ampli Alpine et des séries à deux niveaux, ayant toutes une pré-sortie pour une connexion rapide. Le 3540 fonctionne avec d'autres appareils tels que les égaliseurs Alpine (3312, 3321 etc..) ou les réseaux de séparation électroniques actifs (3652, 3654), n'ayant pas d'amplificateur. Les contrìles de gain d'entrée sont aussi inclus. Pour les connexions, se référer à la figure ci-dessus.

MISE EN PARALLELE DE L'AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE

Le 3540 peut être utilisé en tant qu'amplificateur de canal unique bridgeable pour obtenir des niveaux de sortie plus élevés. Pour commuter sur le fonctionnement du "L (MONO)" ou "L+R", suivre les étapes ci-dessous.

1 Connecter les connecteurs de sortie du haut-parleur (L ⊕ et R ⊖) pour BTL aux câbles du haut-parleur (⊕ et ⊖).
2. Si deux amplificateurs bridgeables sont mis en place pour produire une image stéréo, connecter un autre 3540 de la même façon.
3. Régler le commutateur de mode d'entrée du 3540 sur la position L (MONO). Lors de l'emploi de deux amplificateurs bridgeables pour la sortie stéréo, régler un autre 3540 de la même façon.





* Lors de l'utilisation du 3504 pour la sortie du sous haut-parleur de graves (sub-woofer), régler le commutateur du mode d'entrée sur la position "L+R".

SPECIFICATIONS

MODE STEREO Sortie d'alimentation (W)
RMS Max. ..... 65 x 2
RMS Min. 4 ohms, de 20 Hz à 20 kHz à 0,04% THD ..... 30 x 2
Mode mono bridge sortie d'alimentation
RMS Min. 4 ohms, 1 kHz à 10% THD ..... 95 x 1
Bande passante (Hz) +0, -1 dB ..... 10–50 k
Rapport signal/bruit (dB) INFA-Poids 105
Sensibilité d'entrée/Impédance (mV/ohms)
(pour sortie d'alimentation)
Fixe ..... 500/10 k
Variable ..... 100–2.000/10 k
Impédance du haut-parleur (ohms) ..... 4 ou 2 (stéréo)
(bridgeable mono)
Alimentation ..... CC 14,4 V
(permissible de 11 à 16 V)
Dimensions (larg x haut x prof) ..... 200 x 40 x 130 mm
Poids ..... 1,2 kg

REMARQUE:
Pour des raisons d'amélioration, les spécifications et la conception du produit sont sujettes à des modifications sans préavis.

INTRODUZIONE

L'amplificatore di potenza 3540 della Alpine è la scelta perfetta per gli automobili che hanno uno spazio limitato per l'installazione di componenti esterni. Vi offre 30 watt per canale a 4 ohm o 95 watt di ponte mono a 4 ohm per un suono pulito e stabile. Leggete questo manuale delle istruzioni con attenzione per familiarizzarvi con tutte le caratteristiche e con tutti i controlli.

PRECAUZIONI

1. Ogni collegamento scorretto dei fili potrebbe danneggiare l'unità. Leggete attentamente le istruzioni per i collegamenti dei fili fornite in questo manuale.
2. Collegate per ultimo il filo della batteria al terminale (+) della batteria, dopo aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
3. Per via dell'uscita di alta potenza del 3540, è importante che tutti i collegamenti sono puliti e ben sicuri, altrimenti potrebbero risultare dei danni.
4. Assicuratevi di montare il 3540 in tal modo che sarà garantita una buona circolazione dell'aria e una buona dissipazione del calore.
5. Quando sostituite dei fusibili, assicuratevi di sostituire i vecchi fusibili con dei nuovi dallo stesso amperaggio. L'installazione di fusibili sbagliati potrebbe risultare in gravi danni ai componenti.

CARATTERISTICHE

- **ALIMENTAZIONE NEL MODO DI COMMUTAZIONE:**
  L'uscita di alta potenza del 3540 è ottenuta attraverso l'uso di una sorgente di alimentazione nel modo di commutazione. Questo provvede a delle caratteristiche eccellenti nella risposta di frequenza e offre una prestazione che entra in competizione con i componenti audio per la casa.

- **INTERRUTTORE DEL MODO A PONTE STEREO:**
  Questo interruttore serve per selezionare il modo stereofonico oppure il modo a ponte (mono). Nel modo a ponte, il modo del canale sinistro, un altro modo, i canali sinistro e destro sono collegati in modo monofonico. La potenza di uscita in questo modo è moltiplicata e potrà facilmente azionare dei subwoofer potenti.

- **IMPEDENZA DI ALTOPARLANTI:**
  4 o 2 ohm (stereofonia), 4 ohm (ponte, monofonia)

- **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO A DISTANZA:**
  Quando accendete o spegnete la vostra unità principale, il 3540 si accenderà o si spegnerà, rispettivamente, in modo automatico.

- **TERMINALE DI INGRESSO RCA:**

- **SENSIBILITA' DI INGRESSO:**
  PRESA RCA (Fissa): :500 mV
  (Variabile) :100 mV – 2 V

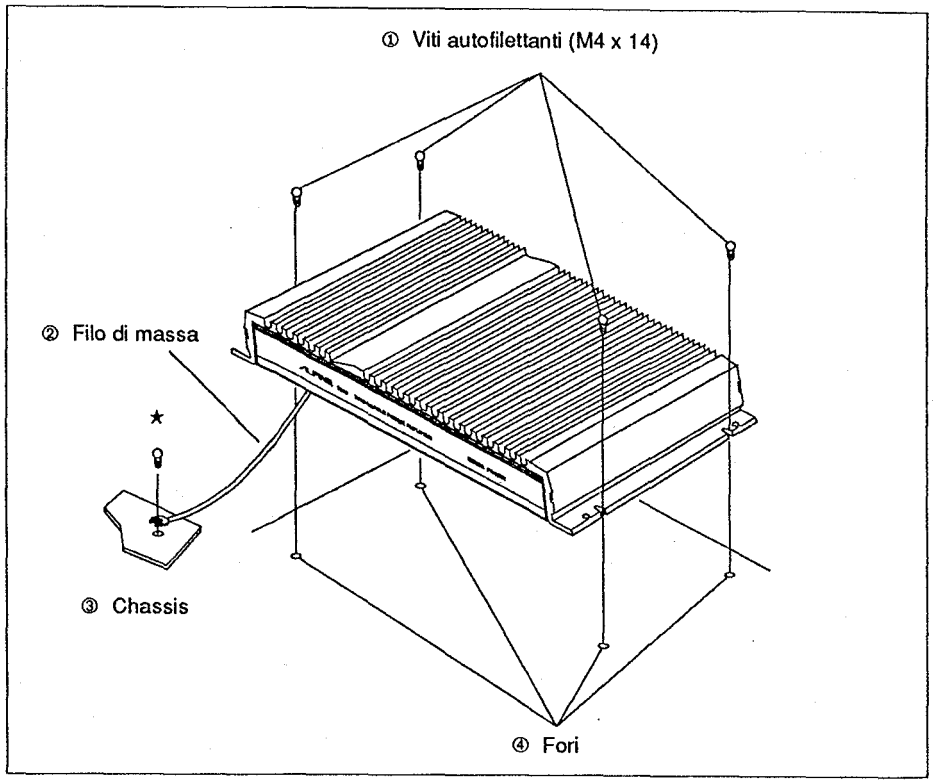
- **INDICATORE DI ACCENSIONE:**

INSTALLAZIONE

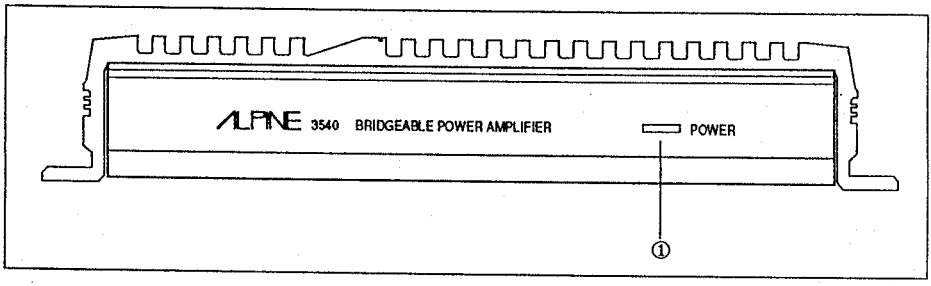
Per via dell'uscita di alta potenza del 3540, viene prodotto un alto livello di calore durante l'uso dell'unità. Perciò, occorre montare l'unità in un luogo dove ci sarà una buona circolazione dell'aria. Un luogo ottimo per l'installazione è all'interno del bagagliaio.

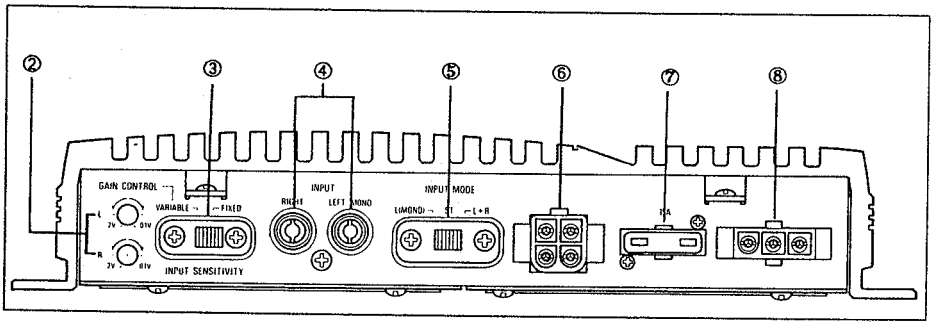
1. Tenete l'unità contro il luogo di installazione e segnate i posti delle quattro viti.
2. Trapanate i fori.
3. Collocate il 3540 sopra i fori e fissatelo con le quattro viti autofilettanti.

NOTA:
Usate una vite già installata sulla parte metallica dell'automobile (recante il marchio "★" nell'illustrazione qui a sotto) per fissare il filo di massa.



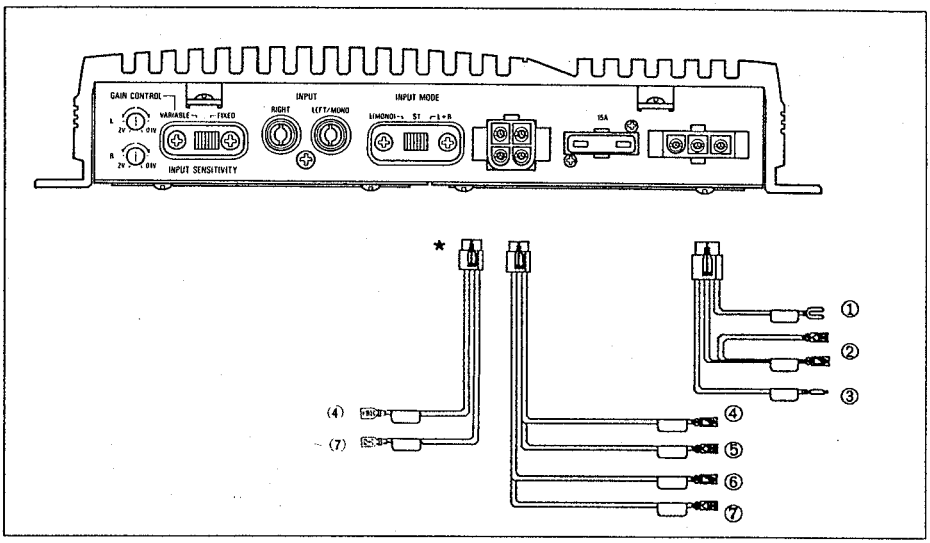
INTERRUTTORI E TERMINALI





① Indicatore di accensione (POWER)
② Controllo del guadagno in ingresso
③ Selettore della sensibilità dell'ingresso
④ Connettori di ingresso del tipo RCA
⑤ Interruttore del modo in ingresso
⑥ Connettore di uscita dell'altoparlante
⑦ Fusibile
⑧ Connettore di alimentazione

COLLEGAMENTI

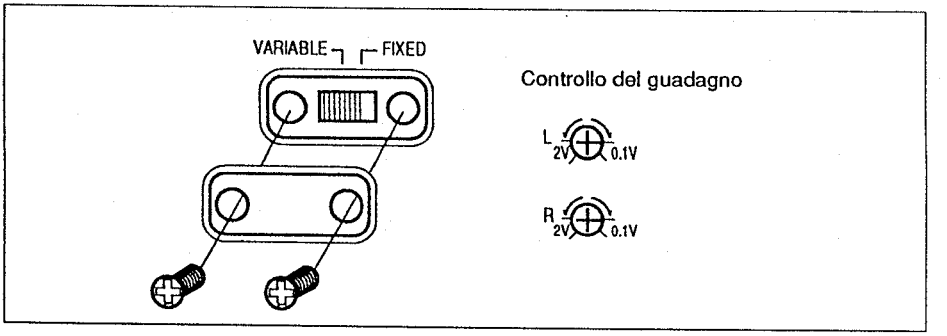


① Filo di massa (da collegare alla parte metallica dello chassis dell'automobile (nero)
② Filo di ingresso dell'accensione a distanza (blu/bianco)
③ Filo della batteria (giallo)
④ Filo dell'altoparlante destro (grigio/nero) ⊖
⑤ Filo dell'altoparlante destro (grigio) ⊕
⑥ Filo dell'altoparlante sinistro (bianco/nero) ⊖
⑦ Filo dell'altoparlante sinistro (bianco) ⊕

* Connettori di uscita degli altoparlanti per il collegamento BTL.

1. Dopo aver montato il 3540 in modo sicuro, seguendo i passi dell'installazione qui sopra, collegare le spine di uscita dell'unità principale con le prese di ingresso del 3540.
2. Collegate gli altoparlanti ai fili di uscita del 3540.
3. Collegate il filo di accensione a distanza oppure il filo dell'antenna di potenza proveniente dall'unità principale al filo di accensione a distanza del 3540 (questo serve per provvedere ad un segnale di telecomando all'accensione dell'unità principale).

COLLEGAMENTI



NOTA:
Nel caso in cui questi fili non sono collegati, il 3540 non si accenderà all'accensione dell'unità principale. Nel caso in cui la vostra unità principale non possiede un'uscita per l'antenna di potenza, bisogna collegare un'interruttore a leva a scatto rapido (SPST) fra la sorgente di accensione (+12V) e il filo di ingresso di accensione a distanza dell'amplificatore per provvedere all'accensione del segnale per il 3540.

4. Fissate il filo di massa ad un punto pulito e libero sulla parte metallica dello chassis.
5. Collegate il filo della batteria direttamente al terminale della batteria.
6. Collocate il selettore dell'ingresso nella posizione "FIXED" quando collegate il 3540 con un'unità principale della Alpine oppure con un'unità che possiede un terminale di uscita del tipo DIN. Collocate il selettore di ingresso nella posizione "VARIABLE" quando collegate il 3540 con un'unità principale di un marchio che non è Alpine, ma che possiede un terminale di uscita del tipo RCA. Regolate quindi il controllo del guadagno in ingresso (0,1 V–2 V) per il volume sonoro massimo senza distorsione.

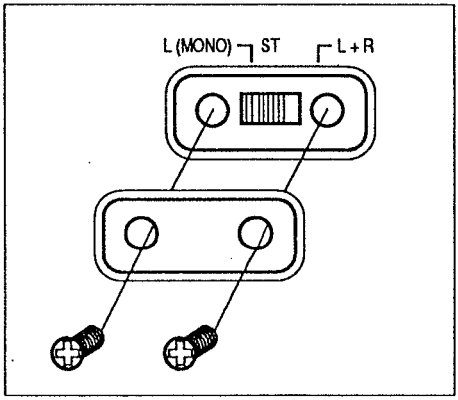
FUNZIONAMENTO

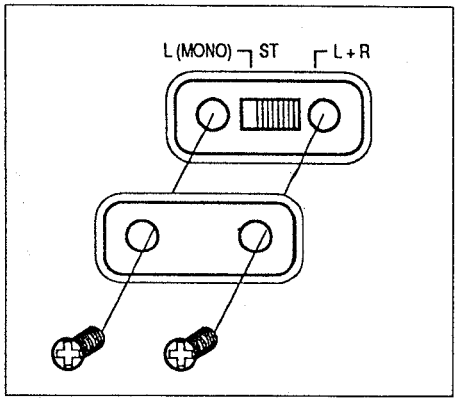
Il 3540 della Alpine è un amplificatore di alta potenza e di alta efficienza che è stato disegnato specialmente per la combinazione con unità principali di preamplificazione della Alpine e della serie Bi-Level, che possiedono un terminale di uscita di preamplificazione per un collegamento veloce. Il 3540 funziona anche con altri componenti, ad esempi gli equalizzatori della Alpine (3312, 3321, ecc.) oppure con le Reti di Divisione Elettronica Attiva della Alpine (3652, 3654), che non state dotate con un amplificatore proprio. I controlli del guadagno in ingresso sono anche forniti. Fate riferimento all'illustrazione qui sopra prima di effettuare i collegamenti.

COLLEGAMENTO DEL PONTE DELL'AMPLIFICATORE

Il 3540 può essere usato come un amplificatore di un canale solo di ponte se desiderate ottenere dei livelli di uscita più alti.Per ottenere il funzionamento di ponte, seguite i passi qui sotto.

1 Collegate i connetori di uscita degli altoparlanti (L⊕ e R⊖) per ottenere un collegamento BTL per i fili degli altoparlanti (⊕ e ⊖).
2. Nel caso in cui desiderate azionare due amplificatori di ponte per produrre un'immagine stereofonica, collegtae un altro 3540 nella stessa maniera.
3. Collocate l'interruttore del modo di ingresso del 3540 nella posizione L (MONO). Quando usate due amplificatori di ponte per l'uscita stereofonica, impostate un altro 3540 nella stessa maniera.





- Quando usate il 3504 per l'uscita del subwoofer, collocate l'interruttore del modo nella posizione "L+R".

SPECIFICAZIONI

Uscita di potenza (W) MODO STEREO
- Massimo ..... 65 x 2
- Minimo RMS. 4 ohm, 20 Hz a 20 kHz a 0,04 % THD ..... 30 x 2

Uscita di potenza (W) Modo monofonico di ponte
Minimo RMS. 4 ohm, 1 kHz a 10 % THD ..... 95 x 1
Risposta di frequenza (Hz) +0, -1 dB ..... 10 – 50k
Rapporto segnale/rumore (dB) pesato INFA 105
Sensibilità di ingresso/impedenza (mV/ohm)
(per l'uscita di potenza nominale)
- Fissa 500/10k
- Variabile ..... 100 – 2.000/10k

Impedenza degli altoparlanti (ohm) ..... 4 o 2 (stereo)
(ponte, mono)
Alimentazione ..... CC 14,4 V
(11 a 16 V permesso)
Dimensioni (L x A x P) ..... 200 x 40 x 130 mm
Peso ..... 1,2 kg

NOTA:
Per motivi di miglioramenti del prodotto, le specificazioni e il disegn o sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

INTRODUCCION

El amplificador de potencia 3540 de Alpine es la elección perfecta para automóviles con espacio de instalación limitado. Este amplificador ofrece 30 watts por canal a 4 ohmios, o 95 watts en mono derivado a 4 ohmios, de potencia pura y estable.
A fin de familiarizarse con todas las características y controles de la unidad, lea detenidamente este manual de instrucciones.

PRECAUCIONES

1. La conexión incorrecta de cables podrá causar daños a su unidad. Siga estrictamente las instrucciones de cableado de este manual.
2. Conecte el cable de batería al terminal (+) de la batería, al final, una vez que todas las otras conexiones hayan sido efectuadas.
3. Debido a la alta potencia de salida del 3540, es importante que todas las conexiones sean limpias y seguras, pues de lo contrario podrán producirse daños.
4. Asegúrese de que el 3540 sea instalado de forma tal que permita la libre circulación del aire y la disipación del calor.
5. Al cambiar fusibles, asegúrese de reemplazar el fusible antiguo por uno nuevo de igual amperaje. El uso de fusibles inapropiados podrá causar serios daños a los componentes.

CARACTERISTICAS

- **FUENTE DE ALIMENTACION DE MODO DE CONMUTACION:**
  La alta potencia de salida del 3540 es lograda mediante el uso de una fuente de alimentación de modo de conmutación.
  Esta fuente de alimentación proporciona excelentes características de respuesta de frecuencia y un rendimiento comparable al de los equipos de audio domésticos.

- **INTERRUPTOR SELECTOR DE MODO DERIVADO/ESTEREOFONICO:**
  Para seleccionar entre los modos estereofónico o derivado (monoauricular). En el modo derivado, en el modo de canal izquierdo solamente, o en otro modo, los canales izquierdo y derecho son conectados monoauricularmente. La potencia de salida es multiplicada en estos modos de operación, lo que permite excitar con facilidad un altavoz de frecuencias ultrabajas.

- **IMPEDANCIA DE ALTAVOCES:**
  4 o 2 ohmios (stereo), 4 ohmios (mono derivado)

- **ACTIVACION/DESACTIVACION AUTOMATICA:**
  Cuando usted encienda o apague su unidad principal, el 3540 se encenderá o apagará automáticamente.

- **ENTRADA RCA:**

- **SENSIBILIDAD DE ENTRADA:**
  CONECTOR RCA (Fijo) :500 mV
  (Variable) :100 mV – 2

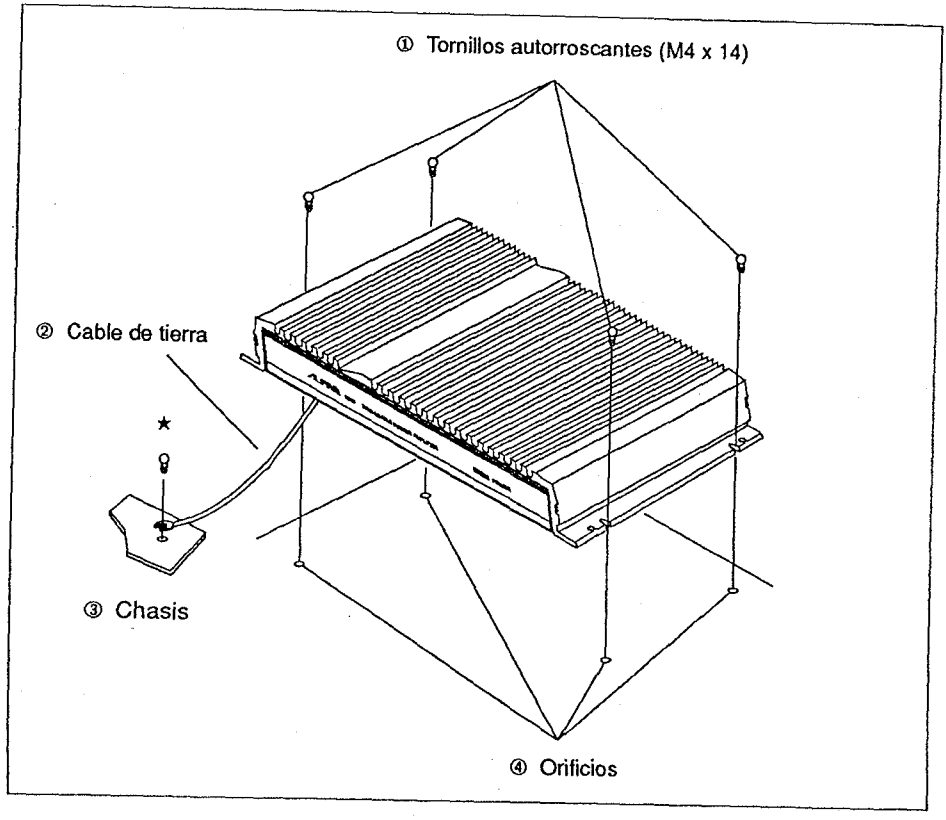
- **INDICADOR DE ALIMENTACION:**

INSTALACION

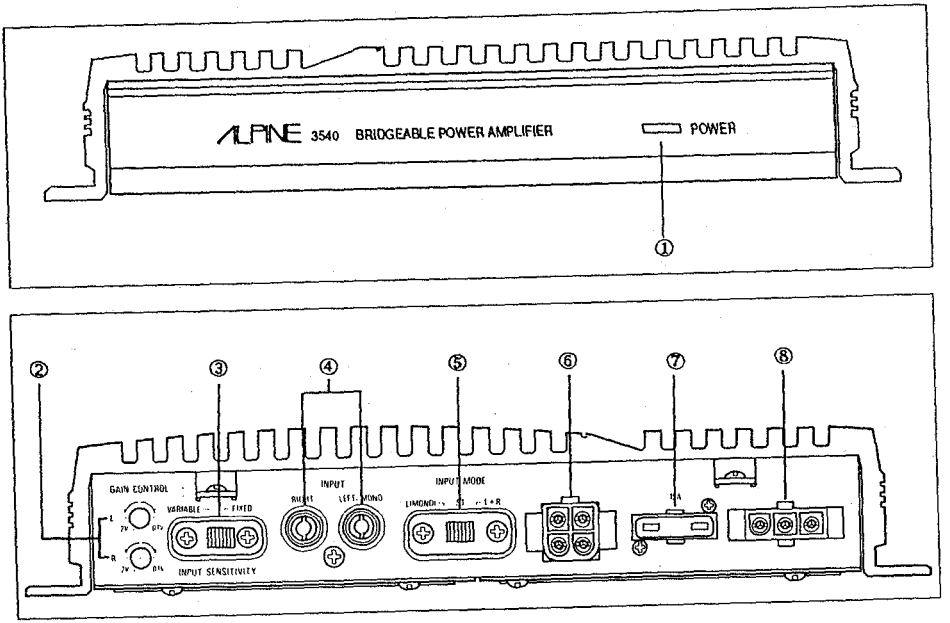
Una considerable cantidad de calor se produce mientras la unidad está en funcionamiento, debido a la alta potencia de salida del 3540. Por esta razón, la unidad deberá ser instalada en un lugar que permita la libre circulación del aire. El portaequipaje es un lugar óptimo para la instalación del 3540.

1. Usando la unidad como plantilla, marque la ubicación de los cuatro tornillos.
2. Haga las perforaciones para los tornillos.
3. Coloque el 3540 sobre los orificios, y asegúrelo con cuatro tornillos autorroscantes.

NOTA:
Para asegurar el cable de tierra, use un tornillo ya instalado a una parte metálica del automóvil (marcado "★" en la ilustración abajo).

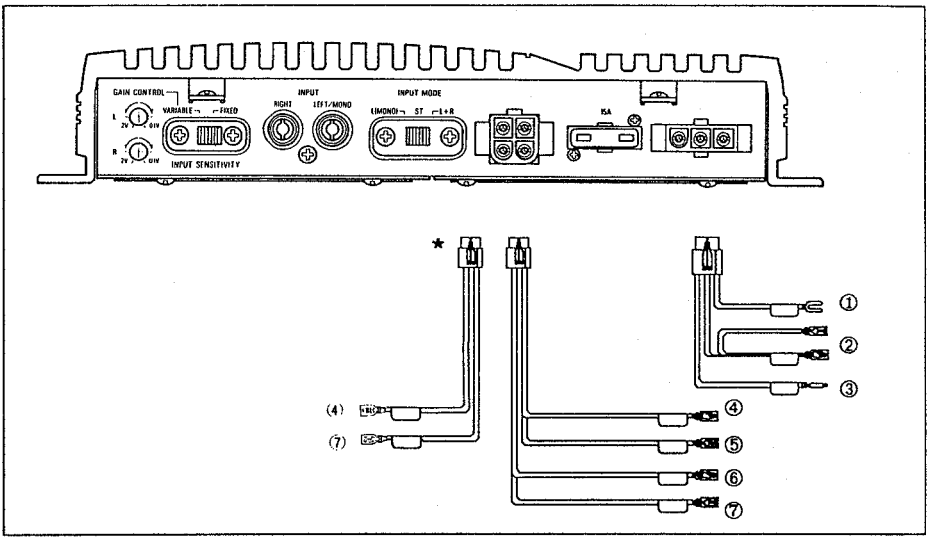


INTERRUPTORES Y TERMINALES



① Indicador de alimentación (POWER)
② Control de ganancia de entrada
③ Selector de sensibilidad de entrada
④ Conectores RCA de entrada
⑤ Interruptor de modo de entrada
⑥ Conector de salida de altavoces
⑦ Fusible
⑧ Conector de fuente de alimentación

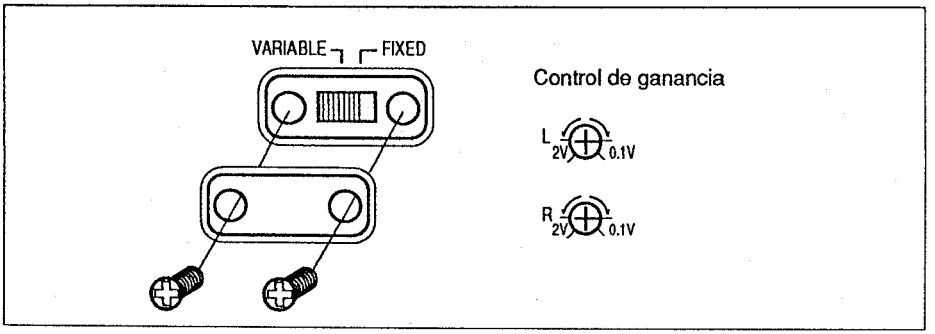
CONEXIONES



① Cable de tierra (A parte metálica del chasis del automóvil) (Negro)
② Cable de entrada de activación automática (Azul/Blanco)
③ Cable de batería (Amarillo)
④ Cable del altavoz derecho (Gris/Negro) ⊖
⑤ Cable del altavoz derecho (Gris) ⊕
⑥ Cable del altavoz izquierdo (Blanco/Negro) ⊖
⑦ Cable del altavoz izquierdo (Blanco) ⊕

* Conectores de salida de altavoces para conexión BTL.

1. Una vez que el 3540 haya sido firmemente montado, siguiendo los pasos de instalación anteriormente descritos, conecte las clavijas de salida de la unidad principal a los conectores de entrada del 3540.
2. Conecte los altavoces a los cables de salida del 3540.
3. Conecte el cable de activación automática o el cable de antena eléctrica (éste último suministra una señal de activación automática cuando la alimentación es conectada) de la unidad principal, al cable de activación automática del 3540.



NOTA:
Si estos cables no son conectados conjuntamente, el 3540 no se encenderá cuando la unidad principal sea encendida. Si su unidad principal no está provista de una salida para antena eléctrica, para enviar la señal de activación automática al 3540, será necesario conectar un interruptor de palanca (SPST) entre una fuente de encendido (+12 V) y el cable de entrada de activación automática del amplificador.

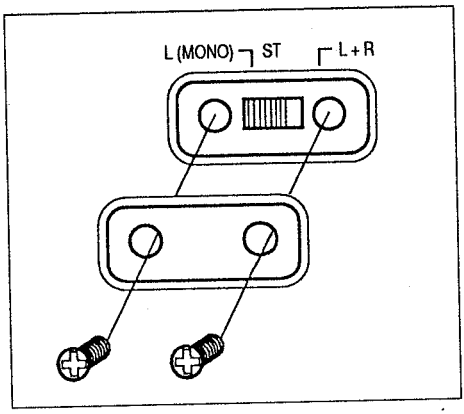
4. Asegure el cable de tierra a un lugar metálico que esté limpio y despejado.
5. Conecte el cable de batería directamente al terminal de batería.
6. Al conectar el 3540 a una unidad principal Alpine, o a una unidad provista de una salida DIN de preamplificador, ajuste el interruptor selector de entrada a la posición "FIXED". Al conectar el 3540 a una unidad que no sea una unidad principal Alpine, y que esté provista de una salida RCA, ajuste el interruptor selector de entrada a la posición "VARIABLE". Luego, ajuste el control de ganancia de entrada (0,1 V–2 V) hasta obtener el máximo nivel de volumen sin que se produzca distorsión por sobrecarga.

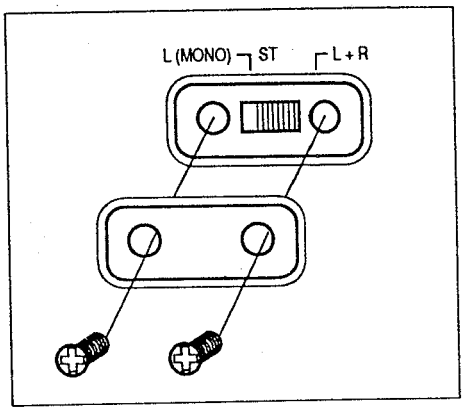
El Alpine 3540 es un amplificador de alta potencia y eficiencia, que ha sido exclusivamente diseñado para ser usado con unidades principales tipo preamplificador de Alpine y con componentes de la serie Bi-Level, todos los cuales vienen provistos de una salida de preamplificador que permite una conexión instantánea. El 3540 puede ser usado con otros componentes como, por ejemplo, ecualizadores Alpine (3312, 3321, etc.) o redes divisoras activas electrónicas de Alpine (3652, 3654), que carecen de amplificadores incorporados. Estos componentes sí vienen provistos de controles de ganacia de entrada. Para las conexiones, consulte la ilustración arriba.

CONEXION DERIVADA DE SU AMPLIFICADOR DE POTENCIA

Si se desea obtener niveles de salida más altos, el 3540 podrá ser usado como amplificador derivante de canal único. Para cambiar al "L (MONO)" o "L+R", siga los pasos que se describen a continuación.

1 Conecte los conectores de salida de altavoces (L⊕ y R⊖) proporcionados para conexión BTL de los cables de altavoces (⊕y ⊖).
2. Si usted desea excitar dos amplificadores derivantes para producir una imagen estereofónica, conecte otro 3540 de la misma manera.
3. Ajuste el interruptor de modo de entrada del 3540 a la posición L (MONO). Al usar dos amplificadores derivantes para salida estereofónica, ajuste el otro 3540 de la misma manera.





- Al usar el 3540 para salida de bajas frecuencias, ajuste el interruptor de modo de entrada a la posición L+R.

ESPECIFICACIONES

Potencia de salida (W) MODO ESTEREOFONICO
Máx. ..... 65 x 2
Mín. RMS 4 ohmios, 20 Hz a 20 kHz con 0,04 % DAT ..... 30 x 2
Potencia de salida (W) Modo monoauricular derivado
Mín. RMS 4 ohmios, 1 kHz a 10 % DAT ..... 95 x 1
Respuesta de frecuencia (Hz) +0, -1 dB ..... 10 – 50k
Relación señal a ruido (dB), ponderado INFA 105
Sensibilidad/impedancia de entrada (mV/Ohmios)
(para potencia nominal de salida)
Fija 500/10k
Variable ..... 100 – 2.000/10k
Impedancia de altavoces (Ohmios) ..... 4 o 2 (Stereo)
(Mono derivado)
Alimentación requerida ..... CC 14,4 V
(11 a 16 V, permisible)
Dimensiones (ancho x alto x prof.) ..... 200 x 40 x 130 mm
Peso ..... 1,2 kg

NOTA:
Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.